



Saksan kielen ja kirjallisuuden kandidaattiohjelma

Saksan kielen ja kirjallisuuden kandidaattiohjelmassa heijastuu selvästi saksan kielen ja saksankielisten maiden merkitys Euroopan kulttuuri- ja talouselämälle. Saksan kieli on yksi suurista maailmankielistä. Se on toiseksi puhutuin kieli Euroopassa ja yksi EU:n kolmesta työkielestä. Äidinkielenään saksaa puhuu n. 100 miljoonaa ihmistä. Saksa kuuluu maailman suurimpiin talousmahteihin, ja se on ollut monien vuosien ajan Suomen tärkeimpiä kauppakumppaneita. Ulkomaankaupassa saksan kielen taito ja kulttuurin tuntemus ovat välttämättömiä. Suomen ja saksankielisten maiden välinen kulttuurienvaihto on perinteisesti ollut ja on edelleen monipuolista ja vilkasta.

Saksan kielen ja kirjallisuuden opinnot painottuvat tämän päivän saksan kieleen ja kulttuuriin. Opinnot tarjoavat sinulle teoreettiset pohjatiedot, käytännön viestintä- ja kielitaitoja sekä työelämässä tarvittavia valmiuksia, niin että voit valmistuttuasi suuntautua erilaisiin tehtäviin kansallisille ja kansainvälisille työmarkkinoille. Yhdistämällä opintoihisi sivuaineeksi kauppa-, hallinto- tai viestintätieteiden opintoja ja muiden vieraiden kielten opintoja vahvistat edellytyksiäsi toimia kansainvälisillä markkinoilla toimivissa yrityksissä tai (kulttuuri)organisaatioissa. Opinnot antavat myös hyvän pohjan myöhemmälle kääntäjän urallasi. Jos tähtää opettajaksi, sinun tulee täydentää saksan kielen ja kirjallisuuden opintojasi pedagogiikan opinnoilla. Opiskelemalla saksan kieltä ja kirjallisuutta Vaasan yliopistossa sinulla on työmahdollisuuksia sekä kotimaassa että ulkomailla.

Humanististen tieteiden kandidaatin tutkinto

Sinut valitaan opiskelijaksi suoraan pääaineeseen saksan kieli ja kirjallisuus.

Humanististen tieteiden kandidaatin (HuK) tutkinnossa saksan kielen ja kirjallisuuden pääaineopinnot ovat 75 opintopisteen (op) laajuiset. Opinnot koostuvat perus- ja aineopinnoista. Perusopintojen laajuus on 30 op ja aineopintojen laajuus 45 op. Opetus tapahtuu pääsääntöisesti saksaksi. Tutkintoon kuuluvat kandidaatin-tutkIELMA ja sen pohjalta äidinkielellä kirjoitettava kypsyysnäyte.

Sivuainevalinnalla sinun olisi hyvä vahvistaa pääaineen suuntautumista. Voit valita sivuaineeksi muidenkin tiedekuntien kuin filosofisen tiedekunnan opintoja.

Kandidaatintutkinnon suoritettuaan

1. opiskelija on kehittänyt saksan suullista ja kirjallista kielitaitoaan ja pystyy vaivattomasti kommunikoi-maan saksan kielellä eri tilanteissa,
2. opiskelija osaa kääntää yleiskielisiä ja lyhyehköjä erikoisalan tekstejä ensisijaisesti saksasta äidinkielen,
3. opiskelija on natiiviopettajien avulla ja opiskelijavaihdossa / kieliharjoittelussa vahvistanut tietämystään saksankielisten maiden yhteiskunnasta, kulttuurista ja nykylä historiasta,
4. opiskelija tuntee kieli- ja kirjallisuustieteen keskeisimmät käsitteet ja menetelmät sekä osaa käyttää niitä tarkoituksenmukaisella tavalla,
5. opiskelija osaa esitellä ja perustella tekemänsä ratkaisut sekä kriittisesti arvioida omia ja muiden tuotok-sia,
6. opiskelijalla on alansa työtehtävissä vaadittava teoreettinen ja käytännön perusosaaminen,
7. opiskelijalla on kansainvälistä kokemusta ja työelämävalmiuksia kuten yhteistyö-, ongelmanratkaisu- ja esiintymistaitoja,
8. opiskelijalla on valmiudet syventää osaamistaan maisteriopinnoissa.

Kandidaatintutkinnon jälkeen

Kandidaatintutkinnon jälkeen sinulla on erinomaiset mahdollisuudet jatkaa saksan kielen ja kirjallisuuden opintoja Vaasan yliopistossa. Jos olet kiinnostunut kielitieteestä ja kääntämisestä, on maisteriohjelma Kieli-asiantuntijuus erikoistuneessa yhteiskunnassa (KEY) hyvä valinta. Jos kiinnostuksesi kohteena ovat enem-mänkin kulttuuri ja kirjallisuus, voit jatkaa opintojasi Comparative Cultural Studies / Vergleichende Kulturs-tudien (CCS) -maisteriohjelmissa. Sekä KEY- että CCS-maisteriohjelmissa saksa voi edelleen olla pääaineesi.



Saksan kielen ja kirjallisuuden kandidaattiohjelman opintokokonaisuuksista vastaa koulutusohjelman johtaja, yliopistonlehtori FT Margit Breckle. Lisätietoja koulutusohjelman kotisivuilta <http://www.uva.fi/germ/>.



Kandidatprogrammet för tyska språket och litteraturen

I kandidatprogrammet för tyska språket och litteraturen återspeglas tyskans och Tysklands stora betydelse i Finland och i Europa. Tyska är ett av de stora världsspråken och ca 100 milj. människor talar det som modersmål. Vid sidan av ryskan är tyskan det mest talade språket i Europa och dessutom ett av EU:s tre arbetspråk. Tyskland utgör ett av världens största ekonomiska områden och har under en lång tid varit en av Finlands viktigaste handelspartner. Inom utrikeshandeln är därför kunskaper i det tyska språket och kännedom om den tyska kulturen viktiga. Dessutom har Finland och Tyskland mycket livliga kulturella förbindelser.

Tyngdpunkten i studierna ligger på dagens tyska språk och kultur. Du får de teoretiska och praktiska kommunikations- och språkkunskaper samt yrkesrelaterade kompetenser som behövs för att arbeta internationellt. Även ditt val av biämnen inom handels-, förvaltnings- eller kommunikationsvetenskap och studier i andra språk bidrar till att skaffa dig goda förutsättningar för att arbeta med kvalificerade uppgifter i företag eller (kultur-)organisationer som har ett internationellt fokus. Studierna lägger även grunden för att du senare ska kunna arbeta som översättare. Om du siktar på att bli lärare ska du komplettera dina studier i tyska språket och litteraturen med studier i pedagogik. Genom att studera tyska språket och litteraturen vid Vasa universitet får du beredskap att vara verksam både i hemlandet och utomlands.

Kandidatexamen i humanistiska vetenskaper

Som studerande väljs du direkt till huvudämnet tyska språket och litteraturen.

Huvudämnesstudierna i tyska språket och litteraturen för kandidatexamen i humanistiska vetenskaper (hum.kand.) omfattar 75 studiepoäng (sp). Studierna består av grund- och ämnesstudier. Grundstudierna omfattar 30 sp och ämnesstudierna 45 sp. Kandidatavhandling med tillhörande mognadsprov ingår i examen. Undervisningen sker huvudsakligen på tyska.

När du väljer biämnen, bör de gärna understöda huvudämnets inriktning. Du kan även välja biämnen från andra än enbart den filosofiska fakulteten.

Efter avlagd kandidatexamen

1. har studerandena sådana muntliga och skriftliga färdigheter i tyska att de utan problem kan kommunicera på tyska i olika situationer,
2. kan studerandena översätta allmänspråkliga texter och kortare fackspråkliga texter i första hand från tyska till modersmålet,
3. har de studerande tack vare tyskspråkig undervisning och eventuella utbytesstudier fått större insikt i de tyskspråkiga ländernas samhälle, kultur och nutidshistoria,
4. känner studerandena till centrala begrepp och metoder inom språk- och litteraturvetenskap och kan använda dem på ett ändamålsenligt sätt,
5. kan studerandena presentera och motivera sina ställningstaganden och kritiskt granska eget och andras arbete,
6. har studerandena de teoretiska och praktiska grundkunskaper som krävs för arbetsuppgifter inom sin bransch,
7. har studerandena internationell erfarenhet samt yrkesrelaterat kunnande såsom samarbets-, problemlösnings- och presentationskompetens,
8. har studerandena de förutsättningar som krävs för att inleda magisterstudier.

Efter kandidatexamen

Efter kandidatexamen har du en stabil grund för att fortsätta studera tyska vid Vasa universitet. Om du är intresserad av framför allt språkvetenskap och översättning, är magisterprogrammet Språkexpertis i ett specialiserat samhälle (KEY) med tyska som huvudämne ett bra val. Är du mera intresserad av kultur och litteratur kan du fortsätta dina studier i tyska som huvudämne inom magisterprogrammet Comparative Cultural Studies / Vergleichende Kulturstudien (CCS).



För studiehelheterna inom kandidatprogrammet för tyska språket och litteraturen ansvarar programmets ledare, **universitetslektor FD Margit Breckle**. Tilläggsuppgifter: <http://www.uva.fi/germ/svenska/>.



Studium der Deutschen Sprache und Literatur

Im Studienangebot für Deutsche Sprache und Literatur an der Universität Vaasa spiegelt sich die große Bedeutung des Deutschen und Deutschlands in Finnland und Europa wider: So ist Deutsch mit 100 Millionen Muttersprachler(inne)n neben Russisch die meistgesprochene Sprache in Europa und außerdem eine der drei Arbeitssprachen der Europäischen Union. Deutschland ist einer der wichtigsten Handelspartner Finnlands, und beide Länder pflegen sehr rege kulturelle Beziehungen.

An der Universität Vaasa können Sie Deutsche Sprache und Literatur bis zum BA- und MA-Abschluss bzw. bis zur Promotion studieren. Im Mittelpunkt Ihres Studiums stehen die deutsche Sprache sowie die deutschsprachige Kultur und Literatur der Gegenwart in ihrem gesellschaftlichen und internationalen Kontext.

Im BA-Studium festigen Sie nicht nur Ihre Sprachkenntnisse und erweitern Ihre Kommunikationsfähigkeit; Sie erwerben auch fundierte Kenntnisse über die gegenwärtige Gesellschaft in den deutschsprachigen Ländern sowie Grundlagen der Linguistik und der Literaturwissenschaft. Während des Studiums entwickeln Sie darüber hinaus wichtige berufsrelevante Kompetenzen z. B. in Bezug auf Zusammenarbeit, Problemlösung und Präsentationen. Ihr BA-Studium schließen Sie mit einer Bachelorarbeit in den Bereichen Sprachwissenschaft bzw. Übersetzen oder Literatur bzw. Kultur ab.

Im MA-Studium können Sie Deutsch als Hauptfach weiterstudieren. KEY (= Experten für den spezialisierten Sprachgebrauch) ist für Sie das passende MA-Programm, wenn Sie sich v. a. für Sprachwissenschaft und Übersetzungswissenschaft interessieren und in einer zunehmend mehrsprachigen und interkulturellen Arbeitswelt tätig sein wollen. Wenn Sie sich eher für Kultur und Literatur interessieren, ist CCS (= Comparative Cultural Studies/Vergleichende Kulturstudien) das passende MA-Programm für Sie. Es konzentriert sich auf deutsche Kultur und Literatur aus interkultureller Perspektive. Sowohl das KEY- als auch das CCS-Programm bieten Ihnen ein breites Angebot an vertiefenden Kursen. Neben einer Vertiefung in Ihrem Hauptfach Deutsch sowie im Bereich Kommunikation bzw. Kultur erweitern Sie während des MA-Studiums auch Ihre berufsrelevanten Kompetenzen. Ihr MA-Studium schließen Sie mit einer Masterarbeit ab.



PERUSOPINNOT 30 op / GRUNDSTUDIER 30 sp

GERM1101	Deutsch kompakt -kielitaitopaketti, 10 op
GERM1102	Puhe- ja esitystaito, 5 op
GERM1103	Kielitieteen peruskurssi, 5 op
GERM1104	Johdatus kirjallisuuden opiskeluun, 5 op
GERM1105	Maantuntemus ja nykyhistoria, 5 op

AINEOPINNOT 45 op / ÄMNESSTUDIER 45 sp

GERM2101	Johdatus kääntämiseen ja kääntäminen äidinkieleen 1 (saksa–suomi / ruotsi), 5 op
GERM2102	Saksan oikeakielisyys ja kielioppi, 5 op
GERM2103	Kirjallisuus ja kulttuuri, 5 op
GERM2104	Käännös- ja kirjoitusharjoitukset, 5 op
GERM2000	Kielen kuntotesti, 0 op
GERM2105	Kääntäminen äidinkieleen 2, 5 op
GERM2106	Kollokvio, 5 op
GERM2107	Kielitieteen erikoistumisjakso, 5 op tai
GERM2108	Kirjallisuustieteen erikoistumisjakso, 5 op
GERM2200	Kandidaatintutkielma, 10 op
KNÄY2001/KNÄY2002	Kypsyyssnäyte, 0 op

VIESTINTÄ- JA KIELIOPINNOT 20 op /
KOMMUNIKATIONS- OCH SPRÅKSTUDIER 20 sp

Humanististen tieteiden kandidaatin tutkintoon kuuluu asetuksen (794/204) mukaisesti äidinkielen viestinnän opintoja (5 op) sekä kielitaito-opintoja toisessa kotimaisessa kielessä (5 op) ja yhdessä vieraassa kielessä (5 op). Opintojaksot löytyvät Kielipalvelut-yksikön opinto-oppaasta (Kielipalveluopas).

Mikäli äidinkieli tai toinen kotimainen kieli on tutkinnossa sivuaineena, kyseisestä kielestä ei tarvitse suorittaa Kielipalvelut-yksikön järjestämää opintojaksoa. Suoritettava:

- Äidinkieli / Modersmålet, 5 op
- Toinen kotimainen kieli, 5 op
- Kansainvälistyminen (sisältää pakollisen kieliharjoittelun), 10 op

YLEISOPINNOT 20 op/ ALLMÄNNA STUDIER 20 sp

- Johdatus yliopisto-opiskeluun, 2 op
- Henkilökohtainen opintosuunnitelma 1, 1 op
- Henkilökohtainen opintosuunnitelma 2, 2 op
- Johdatus kielentutkimukseen, 5 op
- Liiketoimintaosaamisen opintojakso, 5 op
- Tiedonhankintataidot 1, 1 op
- Tiedonhankintataidot 2, 1 op
- Tietokone työvälineenä, 3 op

Vapaasti valittavat yleisopinnot

- Itsetuntemus ja urasuunnittelu, 2 op
- Luottamustehtävät, 1–4 op



SIVUAINE 25 op / BIÄMNE 25 sp

Sivuaineopinnoiksi suositellaan esimerkiksi seuraaviin aloihin liittyviä opintoja:

- Vieras kieli (esim. ranska)
- Nykysuomi / modersmålet svenska

VAPAASTI VALITTAVAT OPINNOT 40 op / FRITT VALBARA STUDIER 40 sp

Muiksi vapaasti valittaviksi opinnoiksi suositellaan esimerkiksi seuraaviin aloihin liittyviä opintoja:

- Terminologia ja tekninen viestintä
- Kulttuurienvälinen viestintä
- Markkinointi
- Viestintätieteet
- Vieras kieli

Opintojaksokuvaukset:

Pakollisuus:

P = Pakollinen opintojakso

VE = Vaihtoehtoinen opintojakso

VV = Vapaavalintainen opintojakso



Perusopinnot

■ Deutsch kompakt -kielitaitopaketti

Deutsch kompakt
Deutsch kompakt
Compact German

Laajuus: 10 op

Koodi: GERM1101

Ajoitus: 1. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa tunnistaa saksan ja oman äidinkielen rakente-eroja, käyttää erilaisia luku- ja kirjoitustekniikoita, tunnistaa saksan ja äidinkielen äänteistön erot, toimia suullisissa viestintätilanteissa saksankielisissä maissa ja hyödyntää kielellisiä apuvälineitä ja saksankielisiä tietolähteitä omassa opiskelussaan.

Sisältö: Opintojakso koostuu neljästä opetuskokonaisuudesta, jotka ovat saksan oikeakielisyys, tekstitaito, fonetiikka ja puhetaito.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Harjoitukset 90 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen harjoituksiin ja jatkuva arviointi. Kirjallinen ja suullinen tentti.

Kirjallisuus:

1. Duden. Die deutsche Rechtschreibung. 2010 (osittain).
2. Dreyer, Hilke/Schmitt, Richard: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. 2009 tai uudempi (osittain).
3. Hall, Christopher et al.: Deutsche Aussprachelehre. Ein Hand- und Übungsbuch für Sprecher des Finnischen. 2005 (osittain).
4. Hirschfeld, Ursula et al.: Phonotheke intensiv. 2007.
5. Busch, Albert/Stenschke, Oliver: Germanistische Linguistik. Eine Einführung. 2., durchges. u. korr. Aufl. 2008, Einheit 3 u. 4.
6. Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

■ Puhe- ja esitystaito

Retorik
Rede- und Präsentationstechniken
Oral Skills

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM1102

Ajoitus: 1. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opiskelija oppii soveltamaan akateemisessa opiskelussa tarvittavia kommunikaatiotapoja ja argumentointistrategioita, laatimaan suullisen esityksen omasta opiskelualastaan, hyödyntämään apuvälineitä ja tietolähteitä ja arvioimaan muiden esitelmiä.

Sisältö: Harjoituksia kommunikaatiotavoista ja argumentointistrategioista. Esitelmän valmistelun ja pitämisen menetelmät ja välineet.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Harjoitukset 30 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, suullinen esitelmä.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P



■ Kielitieteen peruskurssi

Grundkurs i språkvetenskap
Grundkurs Linguistik
Introduction to Linguistics

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM1103

Ajoitus: 1. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa tunnistaa, luokitella ja erotella sanastoon liittyviä kielellisiä ilmiöitä sekä tunnistaa ja soveltaa germaanisen kielitieteen keskeisiä käsitteitä ja nimetä eri osa-alueita.

Sisältö: Tutustuminen harjoitusten ja esimerkkien avulla sanastontutkimukseen ja yleisemmin germaaniin kielitieteeseen. Analysointitehtäviä kielitieteellistä kirjallisuutta hyödyntäen.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Kontaktiopetus 24 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, kirjallinen tentti.

Kirjallisuus:

1. Busch, Albert & Oliver Stenschke: Germanistische Linguistik. Eine Einführung. 2., durchges. u. korr. Aufl. 2008 (osittain).
2. Römer, Christine & Brigitte Matzke: Der deutsche Wortschatz. Struktur, Regeln und Merkmale. 2010 (osittain).
3. Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

■ Johdatus kirjallisuuden opiskeluun

Introduktion i litteraturstudier
Einführung in das Literaturstudium
Introduction to Literary Studies

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM1104

Ajoitus: 1. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opiskelija osaa määritellä ja selittää keskeiset kirjallisuustieteelliset käsitteet sekä soveltaa niitä uudemman saksankielisen kirjallisuuden analyysissä, käyttää eri kirjallisuuslajien analyysitapoja, analysoida saksankielistä nykykirjallisuutta kirjallisuustieteellisiä menetelmiä käyttäen ja kulttuurintutkimuksen lähtökohtia soveltaen.

Sisältö: Johdatus kirjallisuustieteeseen ja kulttuurintutkimukseen. Nykykirjallisuuden analysointi osana laajempaa kulttuurista dialogia. Tutustuminen uudempaan ja kulttuurienvälisesti merkittävään saksankieliseen kirjallisuuteen valikoitujen tekstien avulla.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Harjoitukset 24 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, kirjallinen loppu työ.

Kirjallisuus:

1. Vogt, Jochen: Einladung zur Literaturwissenschaft. 6., erw. u. aktual. Aufl. 2008 (osittain).
2. Neuhaus, Stefan: Grundriss der Literaturwissenschaft. 3., überarb. u. erw. Aufl. 2009 (osittain).
3. Kaunokirjallisuutta opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P



■ Maantuntemus ja nykyhistoria
Realia och nutidshistoria
Landeskunde und Zeitgeschichte
Cultural Studies and Contemporary History

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM1105

Ajoitus: 1. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa määritellä saksankielisten maiden ensisijaisesti 1900-luvun merkittävimmät tapahtumat, selittää tapahtumien väliset yhteydet, tehdä näiden perusteella nyky-yhteiskunnan ilmiöitä koskevia johtopäätöksiä ja soveltaa oppimaansa omaan tietoon saksankielisten maiden poliittisesta ja maantieteellisestä järjestelmästä sekä viestintä-, talous-, väestö- ja koulutusjärjestelmästä.

Sisältö: Saksankielisten maiden poliittinen ja maantieteellinen järjestelmä sekä viestintä-, talous-, väestö- ja koulutusjärjestelmä. Saksankielisten maiden merkittävimmät tapahtumat verrattuina Suomen tapahtumiin.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Harjoitukset 30 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen ja tuntitentti.

Kirjallisuus:

1. Sauer, Joachim: Länderkunde: Deutschland, Österreich und Schweiz (mit Liechtenstein) im Querschnitt. Aktualisierte Fassung. 2010 (osittain).
2. Luscher, Renate: Landeskunde Deutschland. Von der Wende bis heute. Aktualisierte Fassung. 2012 (osittain).
3. Muu materiaali opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P



Aineopinnot

- Johdatus kääntämiseen ja kääntäminen äidinkielen 1 (saksa-suomi/ruotsi)
Grundkurs i översättning till modersmålet 1 (tyska-svenska/finska)
Einführung in das Übersetzen und Übersetzen in die Muttersprache 1 (Deutsch–Finnisch/Schwedisch)
Introduction to Translation and Translation 1 (German–Finnish/Swedish)

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM21o1

Ajoitus: 2. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa analysoida saksankielisiä lähtötekstejä kääntämisen kannalta tarkoituksenmukaisella tavalla, tunnistaa erilaisissa teksteissä kääntämisen kannalta ongelmalliset kieli- ja kulttuurisidonnaiset kohdat, etsiä ja käyttää kunkin tekstin, tekstilajin ja tilanteen kannalta tarkoituksenmukaisia apuvälineitä käännösongelmien ratkaisemiseksi, perustella tekemiään valintoja ja käännösratkaisuja ja arvioida omia ja muiden valmiita käännöksiä sisällöllisen vastaavuuden, tekstin luetavuuden sekä äidinkielen oikeakielisyyden ja sujuvuuden näkökulmasta.

Sisältö: Tutustuminen käännöprosessin eri vaiheisiin, kääntämisen perusongelmiin ja niiden ratkaisumahdollisuuksiin sekä käytännön esimerkkien valossa että teorian näkökulmasta. Lyhyiden tekstien kääntäminen saksasta äidinkielen, keskeisiin kontrastiivisiin kysymyksiin perehtyminen sekä sanakirjojen ja eri tietolähteiden käytön harjoittelu.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Harjoitukset 28 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, oppimispäiväkirja ja käännöstehtäviä opettajan ohjeiden mukaan.

Kirjallisuus:

1. Kielitoimiston oikeinkirjoitusopas. 2009 tai uudempi.
2. Svenska skrivregler. 2008 tai uudempi.
3. Muu kirjallisuus opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Kurssi edellyttää, että opiskelijalla on käytettävissään yksikielinen saksan sanakirja, esim. Duden. Deutsches Universalwörterbuch. Suositellaan opintojaksoa KOTI0001 Käännösteoria ja kääntäjän ammattitietous.

- Saksan oikeakielisyys ja kielioppi

Tyska språkriktighet och grammatik

Deutsche Sprachrichtigkeit und Grammatik

German Grammar

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM21o2

Ajoitus: 2. vsk syksy

Edeltävät opinnot: Deutsch kompakt -kielitaitopaketti

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa määritellä ja luokitella saksan kieliopin keskeiset käsitteet sekä soveltaa näitä analysoitaviin teksteihin, tunnistaa ja selittää oman äidinkielen ja saksan kielen välisiä rakenne-eroja, soveltaa omaksumiaan kielioppiasioita omassa kirjallisissa ja suullisissa esityksissään ja valita ja käyttää tarkoituksenmukaisia apuvälineitä.

Sisältö: Saksan kielen muoto- ja lauseopin keskeisten ilmiöiden tarkastelu ja harjoittelu. Näihin kuuluvat ennen muuta sanaluokat ja niiden tunnusomaiset piirteet, nominien ja verbien taivutus ja käyttö lauseissa, peruslausetyypit, lauseiden yhdistäminen ja lauseen sanajärjestys. Tutustuminen eri kielioppeihin ja sanakirjoihin ja niiden käytön harjoittelu.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Kontaktiopetus 40 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, kaksi kurssin aikana hyväksytysti suoritettua osakoetta tai kirjallinen tentti.

Kirjallisuus:



1. Dreyer, Hilke & Richard Schmidt: Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. 2009 tai uudempi (osittain).
2. Helbig, Gerhard & Joachim Buscha: Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. 2001 (osittain).

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Opintojakson hyväksytyt suorittaminen on edellytys osallistumiselle opintojaksolle Käännös- ja kirjoitusharjoitukset. Kandidaatintutkielma-opintojaksolle osallistuminen edellyttää Saksan oikeakielisyyttä ja kielioppi -opintojakson suorittamista vähintään arvosanalla 3.

■ Kirjallisuus ja kulttuuri

Litteratur och kultur

Literatur und Kultur

Literature and Culture

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2103

Ajotus: 2. vsk syksy

Edeltävät opinnot: Johdatus kirjallisuuden opiskeluun

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa kontekstualisoida ja analysoida saksankielistä kirjallisuutta ja soveltaa kirjallisuustieteellisiä menetelmiä eri aikakausia edustaviin kaunokirjallisiin teksteihin ja ilmaista tekemänsä johtopäätökset sekä suullisesti että kirjallisesti.

Sisältö: Saksankielisten maiden kirjallisuus- ja kulttuurihistoria. Kaanonin muodostuminen ja merkitys. Valikoitujen teosten analyysi.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Harjoitukset 30 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, kirjallinen lopputyö.

Kirjallisuus:

1. Parry, Christoph: Menschen, Werke, Epochen. Eine Einführung in die deutsche Kulturgeschichte. 1993 (osittain).
2. Packalén, Sture: Literatur und Leben. Deutschsprachige Literatur von 750 bis 2000. 2002 (osittain).
3. Schnell, Ralf: Geschichte der deutschsprachigen Literatur seit 1945. 2. Aufl. 2003 (osittain).
4. Kaunokirjallisuus opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

■ Käännös- ja kirjoitusharjoitukset

Översättnings- och skrivövningar

Übersetzungs- und Schreibübungen

Translation and Writing Practice

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2104

Ajotus: 2. vsk kevät

Edeltävät opinnot: Deutsch kompakt -kielitaitopaketti, Saksan oikeakielisyyttä ja kielioppi

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa soveltaa tekstitaitoja omien tekstien tuottamiseen, käyttää mm. tekstilajeja tiivistelmä ja CV, ratkaista vieraaseen kieleen kääntämisen ongelmia sekä etsiä ja käyttää kunkin tekstin, tekstilajin ja tilanteen kannalta tarkoituksenmukaisia apuvälineitä käännösongelmien ratkaisemiseksi.

Sisältö: Kurssilla Deutsch kompakt -kielitaitopaketti harjoiteltujen tekstitaitojen kehittäminen kirjoitusharjoitusten avulla. Lyhyiden tekstien kääntäminen äidinkielestä saksaan, keskeisiin kontrastiivisiin kysymyksiin perehtyminen sekä sanakirjojen, elektronisten aineistojen ja eri tietolähteiden käytön harjoittelu.

Suorituskieli: Saksa ja suomi/ruotsi.

Opetus: Harjoitukset 28 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi, oppimispäiväkirja sekä käännös- ja kirjoitustehtäviä opettajan ohjeiden mukaan.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.



Pakollisuus: P

■ Kielen kuntotesti

Språktest

Prüfung der Sprachkenntnisse

Test in Language Skills

Laajuus: 0 op

Koodi: GERM2000

Ajoitus: 2.–3. vsk

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa soveltaa B2-tason saksan kielen rakenteita ja sanastoa.

Sisältö: Saksaksi suoritettava kirjallinen koe, josta tulee merkintä opintorekisteriin. Kokeessa painotetaan B2-tason saksan kielen rakenteiden ja sanaston hallintaa.

Suorituskieli: Saksa.

Suoritustapa: Kirjallinen koe.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Ei pakollinen sivuaineopiskelijoille.

■ Kääntäminen äidinkieleen 2

Översättning till modersmålet 2

Übersetzen in die Muttersprache 2

Translation into Finnish/Swedish 2

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2105

Ajoitus: 2. vsk kevät

Edeltävät opinnot: Johdatus kääntämiseen ja kääntäminen äidinkieleen 1

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa valita itsenäisesti kääntämiseen soveltuvat apuvälineet ja strategiat, hyödyntää vertaistekstejä, tuottaa äidinkielellään sanastoltaan ja tyyliiltään moitteettomia tekstejä, analysoida, arvostella ja perustella eri käännösvaihtoehtoja sekä tunnistaa kääntämisen mukanaan tuoman vastuun.

Sisältö: Yleis- ja erikoiskielisten tekstien kääntämistä saksasta äidinkieleen, referaattikäännöksiä sekä tekstien muokkausta eri kohderyhmille ja eri käyttötarkoituksiin. Sanakirjojen, elektronisten aineistojen ja eri tietolähteiden systemaattisen käytön harjoittelu. Lopputyönä laajahko käänös ja siihen liittyvä oppimispäiväkirja.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Harjoitukset 28 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, jatkuva arviointi ja laajahko käänös lopputyönä.

Kirjallisuus:

1. Kielitoimiston oikeinkirjoitusopas. 2009 tai uudempi.
2. Iso suomen kielioppi. 2004.
3. Svenska skrivregler. 2008 tai uudempi.
4. Hultman, Tor G.: Svenska Akademiens språklära. 2003 tai uudempi.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Kurssi edellyttää, että opiskelijalla on käytettävissään yksikielinen saksan sanakirja, esim. Duden. Deutsches Universalwörterbuch.

■ Kollokvio

Kollokvium

Kolloquium

Colloquium

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2106

Ajoitus: 3. vsk syksy



Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa hankkia tietoa käsitellyistä aiheista ja työstää sitä tarkoituksenmukaisesti sekä referoida lukemaansa kirjallisuutta ja osallistua aihetta käsittelevään keskusteluun.

Sisältö: Referoimisen ja tieteellisen keskustelun harjoittelu ja perehtyminen johonkin oppiaineen osaamisalueeseen esim. ammattikieliin, kääntämiseen, saksankielisen alueen medioihin, suomalais-saksalaiseen kulttuurisuhteisiin.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Kontaktiopetus 20 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen ja jatkuva arviointi.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan (noin 200–250 sivua).

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

■ Kielitieteen erikoistumisjakso

Fortsättningskurs i språkvetenskap

Fachkurs Linguistik

Advanced Linguistics

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2107

Ajoitus: 3. vsk syksy

Edeltävät opinnot: Kielitieteen peruskurssi

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa soveltaa yhteen kielitieteen osa-alueeseen liittyviä käsitteitä ja analysoida tähän osa-alueeseen liittyviä ilmiöitä tarkoituksenmukaista metodologiaa hyödyntäen sekä itsenäisesti laatia suppeahkon tieteellisen työn, joka luo vankan pohjan kielitieteellisen kandidaatintutkimuksen suorittamiselle.

Sisältö: Tarkempi tutustuminen yhteen kielitieteen osa-alueeseen (sanamuodostus, fraseologia, semantiikka tms.) ja tieteellisen kirjoittamisen harjoittelua.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Luennot 8 tuntia ja harjoitukset 18 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen harjoituksiin ja kirjallinen työ, joka on jätettävä yhdessä sovittuun määräaikaan mennessä. Työ esitellään ryhmälle, opponointi.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan (noin 200–250 sivua).

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: VE

Lisätiedot: Kurssi sopii erityisesti kielitieteeseen liittyvän kandidaatintutkimuksen kirjoittaville. Kurssi on vaihtoehtoinen Kirjallisuustieteen erikoistumisjakson kanssa.

■ Kirjallisuustieteen erikoistumisjakso

Fortsättningskurs i litteraturvetenskap

Fachkurs Literaturwissenschaft

Literary Analysis

Laajuus: 5 op

Koodi: GERM2108

Ajoitus: 3. vsk syksy

Edeltävät opinnot: Johdatus kirjallisuuden opiskeluun

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa analysoida kaunokirjallisia tekstejä ottaen huomioon kirjallisuuden ja kulttuurin välisen vuorovaikutuksen sekä laatia johdonmukaisen, kriittistä ajattelua kuvastavan, tieteellisen kirjoittamisen periaatteita noudattavan suppeahkon työn, joka luo vankan pohjan kirjallisuustieteellisen kandidaatintutkimuksen suorittamiselle.

Sisältö: Valikoitujen tekstien analysointi kirjallisuuden- ja kulttuurintutkimuksen keskeisiä käsitteitä käyttäen. Tieteellisen kirjoittamisen harjoittelu.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Luennot 8 tuntia ja harjoitukset 18 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen, kirjallisuustieteellinen työ, joka on jätettävä yhdessä sovittuun määräaikaan mennessä, opponointi.



Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan (noin 150 sivua).

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: VE

Lisätiedot: Kurssi sopii erityisesti kirjallisuus- tai kulttuurialaan liittyvän kandidaatin tutkielman kirjoittaville. Kurssi on vaihtoehtoinen Kielitieteen erikoistumisjakson kanssa.

■ Kandidaatintutkielma

Kandidatavhandling

Bachelorarbeit

B.A. Thesis

Laajuus: 10 op

Koodi: GERM2260

Ajoitus: 3. vsk kevät

Edeltävät opinnot: Saksan oikeakielisuus ja kielioppi vähintään arvosanalla 3, Kielitieteen peruskurssi ja Johdatus kirjallisuuden opiskeluun sekä toinen seuraavista: Kielitieteen erikoistumisjakso tai Kirjallisuustieteen erikoistumisjakso. Kurssilla opiskelija suorittaa Tritonian Tiedonhankintataidot 2 -kurssin.

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa laatia tieteellisen työn, jossa on itsenäisesti muotoiltu kysymyksenasettelu, työstää omatoimisesti tutkimusaineistoa, käyttää asianmukaisesti lähdekirjallisuutta, argumentoida selkeästi ja perustella loppupäätelmät, kommentoida kriittisesti ja rakentavasti muiden tekemiä tieteellisiä töitä sekä perustella ja puolustaa omaa työtään.

Sisältö: Ohjausta tieteellisten töiden laatimiseen (aineiston keruu, bibliografiat, jäsentely, argumentointi-strategiat). Valikoitujen kieli- ja käännöstieteellisten, kirjallisuustieteellisten ja kulttuurin alan aihekokonaisuuksien ja niihin läheisesti liittyvien teorioiden käsittely.

Suorituskieli: Saksa.

Opetus: Seminaari-istunnot 34 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen seminaari-istuntoihin, henkilökohtainen ohjaus, tieteellinen työ (n. 20 s.), opponointi.

Kirjallisuus: Opettajan ohjeiden mukaan.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Valittavana kieli- ja käännöstiede tai kirjallisuustiede. Kandidaatintutkielman lisäksi suoritetaan kypsyysnäyte. Kandidaatintutkielmat tarkistetaan 1.8.2014 lähtien Turnitin-plagiaatintunnistusjärjestelmällä.

■ Kypsyysnäyte

Mognadsprov

Schriftliche Prüfung in der Muttersprache

B.A. Essay Exam

Laajuus: 0 op

Koodi: KNÄY2001/KNÄY2002

Ajoitus: 3. vsk

Edeltävät opinnot: Kandidaatintutkielma

Osaamistavoite: Kandidaatin tutkintoa varten kirjoitettavassa kypsyysnäytteessä opiskelijan tulee osoittaa perehtyneisyyttä kandidaatintutkielman alaan sekä äidinkielen (suomi tai ruotsi) taitoa.

Sisältö: Kypsyysnäytteen pituus on käsin kirjoitettuna noin yksi konseptiarkki (neljä sivua, noin 500 sanaa). Kirjoitelma on esseetyyppinen, tutkielman aihepiiriin liittyvästä aiheesta kirjoitettu, analyttinen ja ehyt kokonaisuus, jossa opiskelija esittelee ja analysoi tutkimuksensa aineistoa, tutkimusmenetelmiä tai tuloksia.

Suorituskieli: Äidinkieli (suomi/ruotsi).

Suoritustapa: Kirjallinen tentti.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Katso tarkemmat tiedot opinto-oppaan kohdista Kandidaatin tutkinnon kypsyysnäyte / Mognadsprov för kandidatexamen sekä Kypsyysnäytteen kirjoittaminen ja sen hyväksyminen / Skrivande och godkännande av mognadsprov.



Yleisopinnot

■ Johdatus yliopisto-opiskeluun *Introduction to Academic Studies*

Laajuus: 2 op

Koodi: OPIS0007

Ajoitus: 1. vsk

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson tavoitteena on taata opiskelijan opintojen sujuva käynnistyminen sekä opiskelijan integroituminen tiedekuntaan. Opiskelija saa valmiudet opintojensa suunnitteluun sekä alustavat valmiudet sivuaineen/sivuaineiden valintaan.

Sisältö: Opintojakson aikana opiskelija tutustuu pääaineeseensa ja tieteenalaansa, tiedekunnan opetus- ja ohjauskäytäntöihin, yliopisto-opiskeluun sekä opiskeluympäristöönsä.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Luentoja 10 tuntia.

Suoritustapa: Aktiivinen osallistuminen yliopiston, tiedekunnan ja pääaineen järjestämiin orientointipäivien ohjelmaan sekä oppimispäiväkirjan (noin 5–10 sivua) laatiminen.

Kirjallisuus: Opinto-oppaat, opiskelijoiden www-sivut sekä Opi oppimaan -sivusto (<http://www.uva.fi/fi/for/student/studies/planning/learning/>).

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuuopettaja: Opintopäällikkö.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Katso http://www.uva.fi/fi/for/student/studies/new/introduction/languages_and_communication/.

■ Henkilökohtainen opintosuunnitelma 1 (HOPS 1) *Personal Study Plan 1*

Laajuus: 1 op

Koodi: OPIS0001

Ajoitus: 1. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opiskelija osaa muodostaa kokonaiskuvan humanististen tieteiden kandidaatin tutkinnon rakenteeseen kuuluvista opinnoista sekä tehdä yhteenvedon omien opintojen etenemisjärjestyksestä kandidaattiohjelmassa.

Sisältö: Opiskelija laatii kandidaattiopintojen henkilökohtaisen opintosuunnitelman yhdessä pääaineen HOPS-vastaavan kanssa.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi/saksa.

Opetus: Itsenäinen työskentely.

Kirjallisuus: Humanististen tieteiden kandidaatin tutkinnon opinto-opas.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuuopettaja: HOPS-vastaava.

Pakollisuus: P

■ Henkilökohtainen opintosuunnitelma 2 (HOPS 2) *Personal Study Plan 2*

Laajuus: 2 op

Koodi: OPIS0019

Ajoitus: 2. vsk kevät tai 3. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opiskelija osaa esittää oman kandidaattiohjelman rakenteen. Opiskelija osaa verrata eri maisteriohjelmien opintopolkuja sekä osaa hakea tämän pohjalta itselleen sopivaan maisteriohjelmaan.

Sisältö: Opiskelija laatii henkilökohtaisen opintosuunnitelman kandidaatin tutkinnon loppuun suorittamiseksi. Opiskelija tutustuu maisteriohjelmiin ja eri ohjelmien opintopolkuihin. Opiskelija saa valmiudet maisteriohjelman valitsemiseen.



Suorituskieli: Suomi/ruotsi.
Opetus: Itsenäinen työskentely.
Kirjallisuus: Filosofian maisterin tutkinnon opinto-opas.
Arviointi: Hyväksytty / hylätty.
Vastuuopettaja: Amanuenssi.
Pakollisuus: P

■ Johdatus kielentutkimukseen
Introduction to Linguistics

Laajuus: 5 op
Koodi: KIEL0001
Ajoitus: 1. vsk syksy
Edeltävät opinnot: –
Osaamistavoite: Kurssin suoritettuaan opiskelija tunnistaa kielen tutkimuskohteena ja viestinnän välineenä, osaa kielenkuvauksen äänne-, muoto- ja lauserakenteen peruskäsitteet ja osaa soveltaa niitä sekä ymmärtää kielenkuvauksen lähestymistapojen merkityksen kieli- ja viestintäopinnoille.
Sisältö: Luentoja kielitieteen teoriasta, peruskäsitteistä ja kielentutkimuksen suuntauksista. Harjoituksia kielen rakenteesta ja kielen käytöstä viestinnässä.
Suorituskieli: Suomi.
Opetus: Luennot 20 tuntia, joihin sisältyy itsenäisiä harjoitustehtäviä.
Suoritustapa: Kirjallinen tentti.
Kirjallisuus: Yule, George: *The Study of Language*. 2010.
Arviointi: 1–5 / hylätty.
Vastuuorganisaatio: Filosofinen tiedekunta
Pakollisuus: P

■ Johdatus liiketoimintaosaamiseen
Introduction to Business

Laajuus: 5 op
Koodi: LIIK1200
Ajoitus: 2. vsk kevät
Edeltävät opinnot: –
Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija tunnistaa liiketoimintaosaamisen peruskäsitteet johtamisessa, laskentatoimessa ja markkinoinnissa. Opiskelija osaa arvioida käsitteiden merkitystä ja suhteuttaa oppimaansa työelämään.
Sisältö: Opiskelija oppii opintojaksolla liiketoimintaosaamisen perusteet. Kurssilla käsitellään yrityksen toiminnan organisoimista ja johtamista sekä ihmisten johtamista. Opiskelija tutustuu pääpiirteittäin ulkoiseen ja sisäiseen laskentatoimeen. Markkinoinnissa tarkastellaan peruskilpailukeinoja ja kuluttajan ostokäyttäytymistä.
Suorituskieli: Suomi.
Opetus: Luennot, itsenäiset tehtävät ja ryhmätyöskentely.
Suoritustapa: Tentti ja tehtävät. Kurssi edellyttää osallistumista luennoille sekä ryhmätyöskentelyyn.
Kirjallisuus:
1. Viitala & Jylhä: *Liiketoimintaosaaminen: Menestyvän yritystoiminnan perusta*. 2006 tai uudempi.
Täydentävä oheiskirjallisuus luennoitsijan ilmoittamin osin:
2. Jormakka, Koivusalo, Lappalainen & Niskanen: *Laskentatoimi*. Uusin painos.
3. Kotler: *Marketing Management*. 2000 tai uudempi. Soveltuvin osin.
4. Lahtinen & Isoviita: *Markkinoinnin perusteet*. 2004 tai uudempi.
5. Luentomateriaalit.
Arviointi: 1–5 / hylätty.
Vastuuopettaja: Hellevi Lampimäki / johtaminen, Maijastiina Jokitalo / markkinointi, Sirpa Kotamäki / laskentatoimi.
Pakollisuus: P, tämä tai jokin muu liiketoimintaosaamisen opintojakso.



■ Tiedonhankintataidot 1
Information Literacy Skills 1

Laajuus: 1 op

Koodi: OPIS0002

Ajoitus: 1. vsk

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa tunnistaa erityyppiset tiedonlähteet ja hakea tarvittavat tiedot tehokkaasti valitsemalla sopivimmat tiedonhakujärjestelmät ja käyttämällä tehokkaita hakustrategioita.

Sisältö: Tiedonhankinnan yleiset periaatteet, tiedonhaun perustekniikat, opiskelussa tarvittavat keskeiset tiedonlähteet ja kirjastopalvelut, tiedon eettisen käytön perusteet.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Pakolliset työpajat 4 tuntia, verkko-opinnot.

Suoritustapa: Harjoitustehtävät ja monivalintatentti.

Kirjallisuus: Saatavilla www.tritonia.fi/koulutus/tiedonhaku1/ ja Moodlessa.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuunopettaja: Informaatikko Heidi Troberg, Tritonia.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Järjestetään sekä suomen- että ruotsinkielisenä. Riittävät tiedonhankintataidot omaava opiskelija voi osallistua kokeeseen, jonka hyväksytyt suorittaminen korvaa koko Tiedonhankintataidot 1 -opintojakson.

■ Tiedonhankintataidot 2
Information Literacy Skills 2

Laajuus: 1 op

Koodi: OPIS0004

Ajoitus: Suoritetaan samanaikaisesti kandidaattiseminaarin kanssa.

Edeltävät opinnot: Pääaineen perus- ja aineopinnot sekä Tiedonhankintataidot 1.

Osaamistavoite: Opintojakson suoritettuaan opiskelija osaa hakea tieteellistä tietoa pääaineen keskeisistä tietokannoista edistyneitä tiedonhakutekniikoita käyttäen ja analysoida hakutuloksia kriittisesti.

Sisältö: Systemaattinen tiedonhankinta, hakustrategian suunnittelu edistyneitä tiedonhakutekniikoita käyttäen, perehtyminen oman tieteenalan tiedonlähteisiin ja viittauskäytäntöihin, tiedonlähteiden kriittinen arviointi.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Pakollinen johdantoluento 2 tuntia, verkko-opinnot.

Suoritustapa: Harjoitustehtävät ja monivalintatentti.

Kirjallisuus: Kunkin pääaineen oppimateriaali on saatavilla Moodlessa.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuunopettaja: Informaatikko Heidi Troberg, Tritonia.

Pakollisuus: P

Lisätiedot: Järjestetään sekä suomen- että ruotsinkielisenä.

■ Tietokone työvälineenä
Using Computers

Laajuus: 3 op

Koodi: TITE1022

Ajoitus: 1. vsk syksy

Edeltävät opinnot: –

Sisältö: Pakollinen opintojakson johdantoluento (2 h). Opintojakso koostuu neljästä osiosta: verkkoympäristö (TITE1023/0,5 op), tekstinkäsittely (TITE1024/1 op), taulukkolaskenta (TITE1025/1 op) ja esitysgrafiikka (TITE1026/0,5 op). Opetellaan perusvalmiudet käyttää yliopiston tietokoneita sekä tutustutaan tavalisimpiin työkaluohjelmiin.

Suorituskieli: Suomi.

Suoritustapa: Pakollinen johdantoluento sekä suorittamalla verkkoympäristö, tekstinkäsittely, taulukkolaskenta ja esitysgrafiikka -osiot.



Arviointi: Asteikolla 1–5 / hylätty. Muodostuu osiensa arvosanoista: verkkoympäristö: hyväksytty / hylätty, tekstinkäsittely: 50 % arvosanasta, taulukkolaskenta: 50 % arvosanasta, esitysgrafiikka: hyväksytty / hylätty. Vastuunopettaja: Hannu K. Niinimäki (tieto- ja tietoliikennetekniikan yksikkö)
Pakollisuus: P

Tietokone työvälineenä – verkkoympäristö
Using Computers – Computer Networks

Laajuus: 0,5 op

Koodi: TITE1023

Osaamistavoite: Opintojakson jälkeen opiskelija osaa hyödyntää yliopiston tietokoneita ja tietokoneverkkoympäristöä opiskelussaan.

Sisältö: Tietokoneen ja tietoliikenneverkon sekä niihin liittyvien ohjelmistojen käyttö, www-sivun teko.

Opetus: Itsenäinen opiskelu tai osallistuminen harjoituksiin 4 h. Tarkempi ohjeistus annetaan Tietokone työvälineenä -johdantoluennolla.

Suoritustapa: Harjoitustyö.

Kirjallisuus: Opetuksen yhteydessä ilmoitettava materiaali.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Lisätiedot: Ilmoittautuminen KILMOssa (<https://kilmo.uwasa.fi/>).

Tietokone työvälineenä – Tekstinkäsittely
Using Computers – Word Processing

Laajuus: 1 op

Koodi: TITE1024

Osaamistavoite: Opintojakson jälkeen opiskelija osaa käyttää tekstinkäsittelyohjelmaa tekstidokumenttien tuottamiseen ja osaa toteuttaa tavanomaisimmat muotoilut.

Sisältö: Tekstinkäsittelyohjelman käyttö. Dokumentin luonti ja hallinta. Dokumentin ja tekstin muotoilu tyylejä käyttäen, tunnisteet, viitteet, numerointi, sisällysluettelo.

Opetus: Itsenäinen opiskelu tai osallistuminen harjoituksiin 6 h. Tarkempi ohjeistus annetaan Tietokone työvälineenä -johdantoluennolla.

Suoritustapa: Tentti.

Kirjallisuus: Opetuksen yhteydessä ilmoitettava materiaali.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Lisätiedot: Ilmoittautuminen KILMOssa (<https://kilmo.uwasa.fi/>).

Tietokone työvälineenä – Taulukkolaskenta
Using Computers – Using Spreadsheets

Laajuus: 1 op

Koodi: TITE1025

Osaamistavoite: Opintojakson jälkeen opiskelija osaa käyttää taulukkolaskentaohjelmaa pienten yksinkertaisten taulukkosovellusten luontiin.

Sisältö: Taulukkolaskentaohjelman toimintaperiaate. Taulukon luonti ja muotoilu, solujen sisällöt, laskukaavat, suhteelliset ja absoluuttiset soluviittaukset, funktiot, kaavion piirtäminen.

Opetus: Itsenäinen opiskelu tai osallistuminen opetukseen: luento 2 h ja harjoitukset 6 h.

Tarkempi ohjeistus annetaan Tietokone työvälineenä -johdantoluennolla.

Suoritustapa: Tentti.

Kirjallisuus: Opetuksen yhteydessä ilmoitettava materiaali.

Arviointi: 1–5 / hylätty.

Lisätiedot: Ilmoittautuminen KILMOssa (<https://kilmo.uwasa.fi/>).



Tietokone työvälineenä – Esitysgrafiikka
Using Computers – Presentation Graphics

Laajuus: 0,5 op

Koodi: TITE1026

Osaamistavoite: Opintojakson jälkeen opiskelija osaa tuottaa pienimuotoisen erilaisia muotoiluja ja tehokeinoja hyödyntävän esitysgrafiikkadokumentin.

Sisältö: Esityspohjan luonti ja muotoilujen määrittely, esityksen sisällön lisääminen, erilaiset elementit (tekstit, luettelot, taulukot, kaaviot, kuvat) ja tehokeinot.

Opetus: Itsenäinen opiskelu tai osallistuminen harjoituksiin 4 h. Tarkempi ohjeistus annetaan Tietokone työvälineenä -johdantoluennolla.

Suoritustapa: Harjoitustyö.

Kirjallisuus: Opetuksen yhteydessä ilmoitettava materiaali.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Lisätiedot: Ilmoittautuminen KILMOssa (<https://kilmo.uvasa.fi/>).

■ Itsetuntemus ja urasuunnittelu
Self-Knowledge and Career Planning

Laajuus: 2 op

Koodi: OPIS0028

Ajoitus: 1. vsk kevät

Edeltävät opinnot: –

Osaamistavoite: Kurssilla tarkastellaan humanistien uraan liittyviä erilaisia näkökulmia. Opintojakson jälkeen opiskelija osaa soveltaa niitä oman uransa suunnitteluun.

Sisältö: Opintojaksolla käsitellään uraan liittyviä teemoja sekä perehdytään työelämätaitoihin ja itsetuntemukseen. Kurssin päätteeksi laaditaan urasuunnitelma ja työnhakupaperit.

Suorituskieli: Suomi/ruotsi.

Opetus: Luennot 8 tuntia.

Suoritustapa: Pakollinen läsnäolo luennoilla ja kirjallinen tehtävä.

Kirjallisuus: Jaetaan luennoilla.

Arviointi: Hyväksytty / hylätty.

Vastuunopettaja: Opintoneuvoja Susan Blomberg.

Pakollisuus: VV

■ Luottamustehtävät
Position of Trust

Laajuus: 1–4 op

Koodi: OPIS0029

Sisältö: Opiskelijalle myönnetään aktiivisesta toiminnasta yliopiston hallituksen, tiedekuntaneuvoston tms. jäsenenä 1–2 opintopistettä sekä ylioppilaskunnan, edustajiston, ainejärjestön tai valtakunnallisen opiskelijajärjestön hallituksen jäsenenä toimimisesta 1–4 opintopistettä. Edellytyksenä opintopisteiden myöntämiselle on, että opiskelija kirjoittaa raportin toiminnastaan:

1. Missä luottamuselimessä opiskelija on toiminut, kuinka kauan ja kuinka aktiivisesti?
2. Mitä opiskelija katsoo oppineensa luottamustehtävistä (vuorovaikutustaidot, kokoustekniikka, ryhmässä toimiminen, yhteistyötaidot sekä johtamisvalmiudet)?
3. Miten opiskelija voi hyödyntää kokemustaan jatkossa? Miten asioiden valmistelua tulisi opiskelijan mielestä kehittää?

Suoritustapa: Raportti ja todistus toiminnasta jätetään oman koulutusalan opintopäällikölle. Opintopäällikkö hyväksyy raportin ja määrittelee myönnettävien opintopisteiden määrän.

Pakollisuus: VV

Lisätiedot: Opintojakso voidaan sisällyttää joko kandidaatti- tai maisteriopintojen vapaasti valittaviin opintoihin.